

DALI KATCH ONE

MANUAL

DALI

IN ADMIRATION OF MUSIC

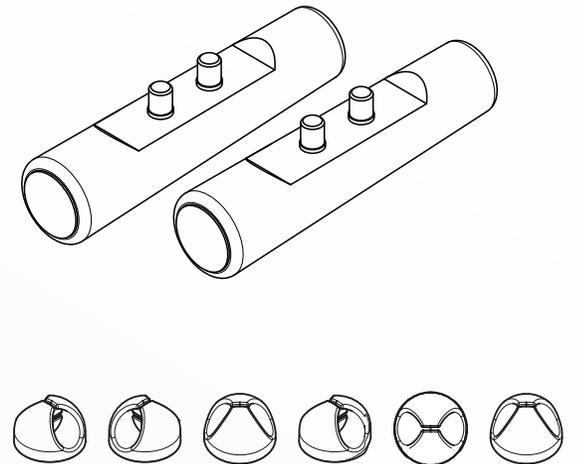
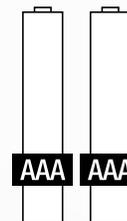
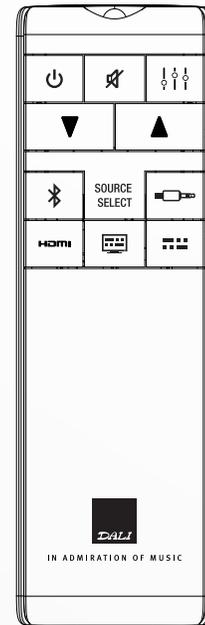
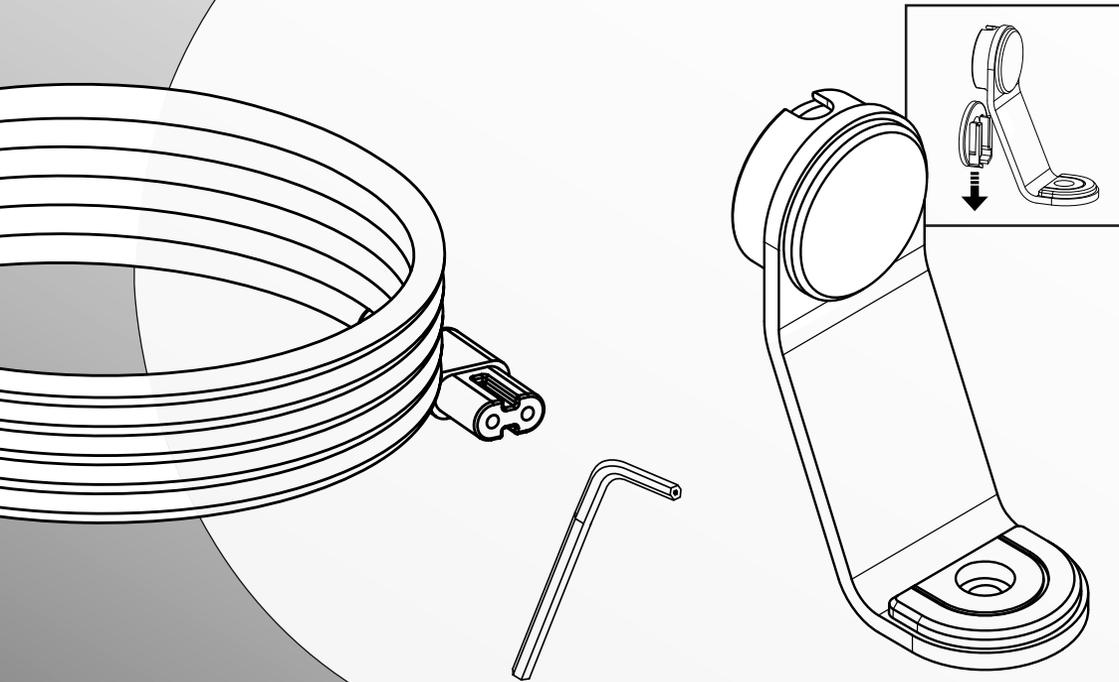
ÍNDICE

1.0 Sacar el contenido del embalaje...	3	4.0 Volumen.....	9	7.4 Óptico Entrada.....	13
2.0 Botones, LEDs indicadores y Conexiones	4	4.1 Bajar el Volumen	9	7.5 Óptico Entrada(TV).....	13
2.1 Vista de los botones y el LED	4	4.2 Subir el Volumen	9	7.6 HDMI Entrada.....	14
2.2 Vista de entrada/salida.....	5	4.3 Indicadores del Volumen	9	8.0 Posición.....	15
2.3 Mando a distancia	6	5.0 Bluetooth.....	10	9.0 Restablecimiento de la Configuración de Fábrica & Actualización de Firmware	16
2.4 Funciones de los botones de Bluetooth	6	5.1 Vinculación de dispositivo	10	9.1 Restablecimiento de la Configuración de Fábrica	16
3.0 Encendido, Apagado y Selección Automática de Fuente	7	5.2 Reactivación de Bluetooth	11	9.2 Actualización de Firmware.....	16
3.1 ENCENDIDO	7	5.3 Nombre Bluetooth de los dispositivos	11	9.3 Firmware - Lectura de la Versión Actual	17
3.2 APAGADO.....	7	6.0 Modo de Sonido.....	12	10.0 Limpieza	18
3.3 APAGADO AUTOMÁTICO	7	7.0 Conexiones	13	11.0 Desecho.....	19
3.4 Selección Automática de Fuente	8	7.1 Puerto de Carga USB Salida/Servicio	13		
		7.2 Sub Out	13		
		7.3 AUX Entrada.....	13		



1.0 SACAR EL CONTENIDO DEL EMBALAJE

Tener mucho cuidado de no dañar el contenido al extraer las unidades del embalaje. Comprobar que todas las unidades están incluidas en la caja de cartón. Guardar el material de embalaje en caso de tener que cambiar el altavoz de sitio o mandarlo a reparación.



2.0 BOTONES, LEDS INDICADORES Y CONEXIONES

2.1 VISTA DE LOS BOTONES Y EL LED

BOTONES

1 Selección de fuente (cíclica)

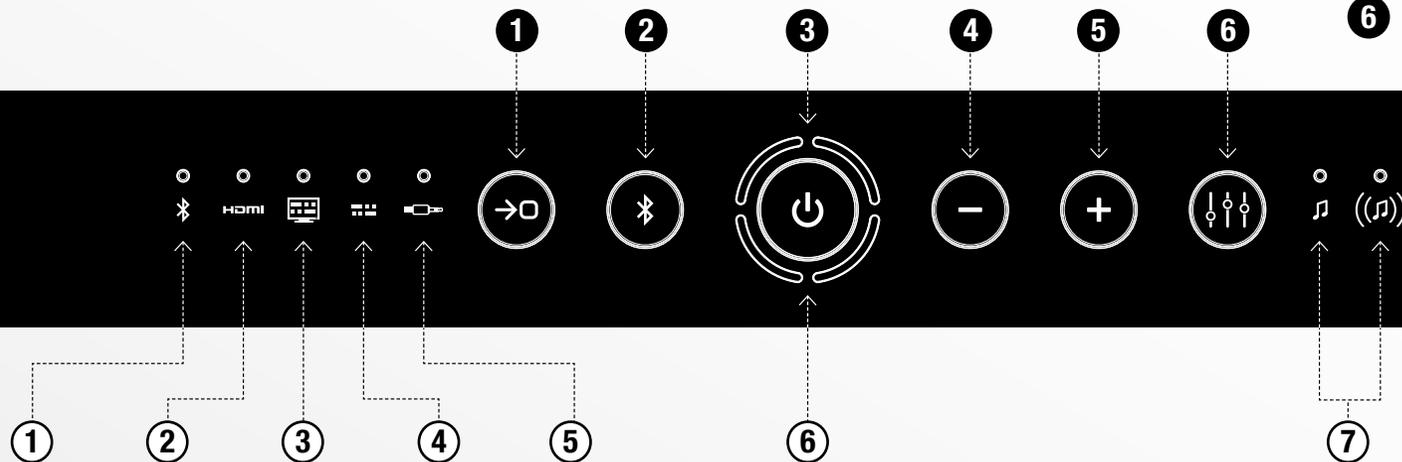
2 Bluetooth seleccionar/
retomar/poner en pausa/
reproducir/saltar (Véase 2.4)

3 Encendido/Apagado/Silencio

4 Bajar Volumen

5 Subir Volumen

6 Modo de Sonido (Alternar)



INDICACIÓN DEL LED

1 Bluetooth

2 HDMI

3 Óptico (para TV)

4 Óptico

5 AUX entrada

6 Volumen

7 Modo sonido



2.0 BOTONES, LEDS INDICADORES Y CONEXIONES

2.2 VISTA DE ENTRADA/SALIDA

Véase 7.0 para una descripción detallada de todos los conectores.

Enchufe para red eléctrica



Puerto de Carga USB Salida/Service

SUB Salida

AUX Entrada

Óptico Entrada

Óptico Entrada (TV)

HDMI Entrada

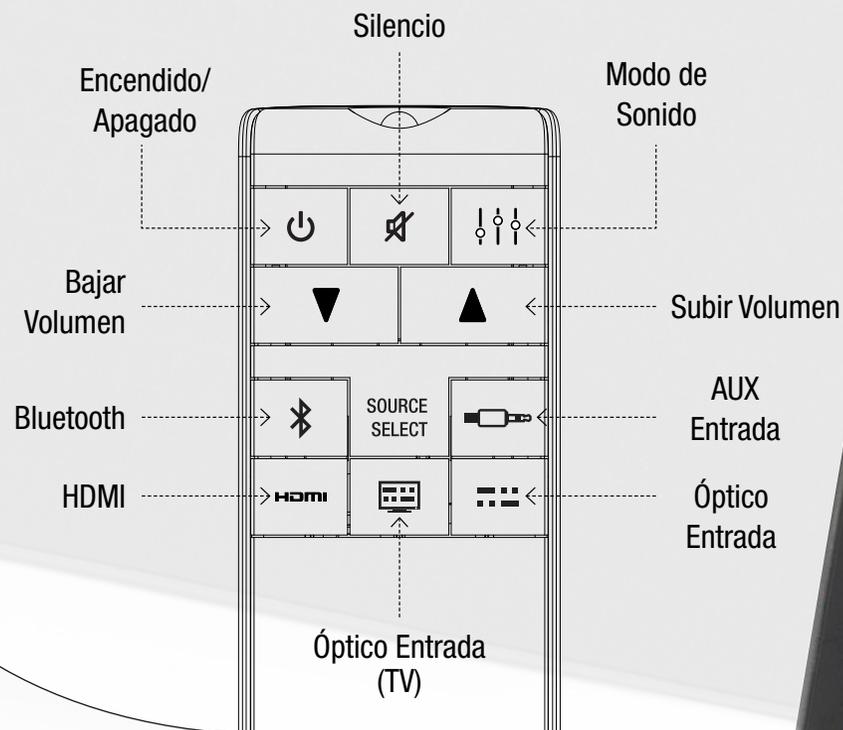


IN ADMIRATION OF MUSIC



2.0 BOTONES, LEDS INDICADORES Y CONEXIONES

2.3 MANDO A DISTANCIA



2.4 FUNCIONES DE LOS BOTONES DE BLUETOOTH

El botón de Bluetooth (Botón **2**) y el botón de control remoto por Bluetooth se pueden utilizar para seleccionar/retomar/poner en pausa/reproducir/saltar a la pista siguiente.

Seleccionar Bluetooth

Pulsación breve

Poner en pausa/Reproducir música

Pulsación breve

Saltar a pista hacia delante

Dos pulsaciones breves rápidas

Saltar a pista hacia atrás

Tres pulsaciones breves rápidas

Retomar la conexión Bluetooth

Mantener pulsado hasta que el LED de Bluetooth (LED **1**) empiece a parpadear



3.0 ENCENDIDO, APAGADO Y SELECCIÓN AUTOMÁTICA DE FUENTE

3.1 ENCENDIDO

Para encender el DALI KATCH ONE:

1. Pulsar el botón de ENCENDIDO/APAGADO (Botón **3**)
2. La luz del indicador (LED **6**) se ilumina e indica el volumen actual y los LEDs indicadores de la entrada/ Modo de Sonido muestran los ajustes utilizados más recientemente
3. El KATCH ONE ya está listo para su uso

Si el DALI KATCH ONE no se enciende, comprobar que el cable de la corriente esté conectado correctamente (Véase 2.2)

3.2 APAGADO

Para apagar el DALI KATCH ONE:

1. Mantener pulsado el botón de ENCENDIDO/APAGADO (Botón **2**)
2. Los LEDs indicadores está apagados

3.3 APAGADO AUTOMÁTICO

El DALI KATCH ONE se apagará automáticamente si no ha reproducido sonido durante 20 minutos. Si el KATCH ONE está conectado a un televisor a través de HDMI y el CEC está habilitado (Véase 7.6) un comando de apagado del televisor también apagará el KATCH ONE.



3.0 ENCENDIDO, APAGADO Y SELECCIÓN AUTOMÁTICA DE FUENTE

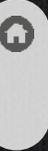
3.4 SELECCIÓN AUTOMÁTICA DE FUENTE

El DALI KATCH ONE se encenderá automáticamente y empezará a tocar si el sonido se reproduce en cualquiera de las entradas siempre y cuando el televisor conectado al HDMI esté encendido (Véase 7.6) o si un dispositivo conectado al Bluetooth inicia una reproducción.

Si el DALI KATCH ONE está encendido y no se está reproduciendo ningún sonido, iniciar una reproducción en una entrada diferente hará que el KATCH ONE cambie automáticamente a la entrada activa.

Es posible desactivar el ENCENDIDO/APAGADO automático y la Selección Automática de Fuente. Seguir los pasos siguientes para desactivar/activar esta función:

1. Mantener pulsada Selección de Fuente (Botón **1**)
2. Mientras se mantiene pulsada la Selección de Fuente (Botón **1**) pulsar Bajar Volumen (Botón **4**) para desactivar el ENCENDIDO/APAGADO automático y la Selección Automática de Fuente
3. Mientras se mantiene pulsada la Selección de Fuente (Botón **1**) pulsar Subir Volumen (Botón **5**) para activar el ENCENDIDO/APAGADO automático y la Selección Automática de Fuente (Configuración predeterminada)



4.0 VOLUMEN

4.1 BAJAR EL VOLUMEN

Para bajar el volumen del DALI KATCH ONE:

1. Pulsar el botón de bajar el volumen en el KATCH ONE (Botón **4**) o en el mando a distancia

Para bajar el volumen rápidamente, mantener pulsado el botón de bajar el volumen.

4.2 SUBIR EL VOLUMEN

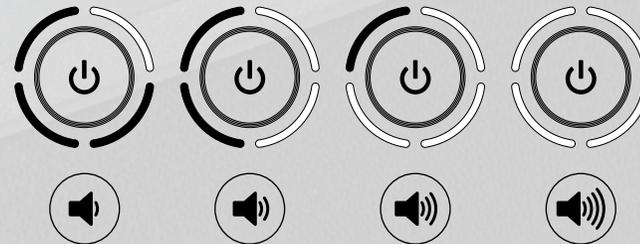
Para subir el volumen del DALI KATCH ONE:

1. Pulsar el botón de subir el volumen en el KATCH ONE (Botón **5**) o en el mando a distancia

Para subir el volumen rápidamente, mantener pulsado el botón de subir el volumen.

4.3 INDICADORES DEL VOLUMEN

Las luces indicadoras (LED **6**) mostrarán el ajuste del volumen.



Las luces indicadoras (LED **6**) parpadeantes muestran el modo silencio.

5.0 BLUETOOTH

5.1 VINCULACIÓN DE DISPOSITIVO

Para conectar un dispositivo al DALI KATCH ONE:

1. Encender el DALI KATCH ONE (Véase 3.1)
2. Seleccionar Bluetooth (Botón **2**)
3. El DALI KATCH ONE está ahora listo para vincularse por Bluetooth
 - a. Si el LED de Bluetooth (LED **1**) está parpadeando, no hay ningún dispositivo vinculado
 - a. Si el LED de Bluetooth (LED **1**) no está parpadeando, hay un dispositivo vinculado
Para desconectar un dispositivo conectado, usar la función de Retomar el Bluetooth (5.2)
 - c. Solamente es posible tener dispositivos conectados de uno en uno.
4. Iniciar el proceso de vinculación por Bluetooth desde tu dispositivo
5. Cuando el proceso de vinculación ha terminado, se oirá el sonido del vinculación por Bluetooth

El DALI KATCH ONE se conectará automáticamente a un dispositivo cuando el Bluetooth sea seleccionado si hay un dispositivo que haya sido vinculado al KATCH ONE anteriormente y esté al alcance. El KATCH ONE no iniciará una reproducción automática. Para iniciar una reproducción, es necesario hacerlo desde el dispositivo conectado o pulsando brevemente el botón de Bluetooth en el mismo KATCH ONE o en el mando a distancia.



5.0 BLUETOOTH

5.2 REACTIVACIÓN DE BLUETOOTH

Si no puedes vincular tu dispositivo al DALI KATCH ONE:

1. Mantén pulsado el botón de reactivación de Bluetooth (Botón **2**) hasta que suene el sonido de reactivación de Bluetooth y el LED de Bluetooth (LED **1**) empiece a parpadear
2. Se reactivan ahora los dispositivos conectados y puedes retomar la vinculación (Véase 5.1)

5.3 NOMBRE BLUETOOTH DE LOS DISPOSITIVOS

Si tienes más de un DALI KATCH ONE, es posible cambiar el nombre Bluetooth del DALI KATCH ONE.

1. Encender el DALI KATCH ONE (Véase 3.1)
2. Mantener pulsado el botón de ENCENDIDO/APAGADO (Botón **3**)
3. Pulsar o Subir Volumen (Botón **5**) o Bajar Volumen (Botón **4**) para hojear los posibles nombres (DALI KATCH ONE, DALI KATCH ONE 1, DALI KATCH ONE 2 y DALI KATCH ONE 3)



DALI KATCH ONE



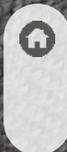
DALI KATCH ONE 1



DALI KATCH ONE 2



DALI KATCH ONE 3



6.0 MODO DE SONIDO

El DALI KATCH ONE tiene dos modos de sonido, Concentrado y Amplio.
Para alternar entre los dos modos de sonido, pulsar el botón de
Modo de Sonido (Botón **6**).
El LED del Modo de Sonido (LED **7**) indica el modo de sonido seleccionado.

 Amplio (Predefinido)

Amplifica el sonido más allá de las dimensiones físicas del KATCH ONE.
Es perfecto para películas y conciertos.

 Concentrado

Proporciona una señal estéreo más concentrada.
Perfecto para noticias, documentales y programas de entrevistas.

7.0 CONEXIONES

7.1 PUERTO DE CARGA USB SALIDA/SERVICIO



El puerto de carga USB 5V/1A permite cargar la mayoría de los dispositivos directamente desde el DALI KATCH ONE.

También es posible alimentar un Google Chromecast Audio o dispositivos similares, permitiendo la integración del DALI KATCH ONE con la red doméstica.

Nota: No es posible reproducir música a través del puerto USB.

7.2 SUB OUT

Para mejorar todavía más el rendimiento de graves, añadir un altavoz de graves (subwoofer) al sistema DALI KATCH ONE.

7.3 AUX ENTRADA

Conectar cualquier dispositivo de salida analógica al DALI KATCH ONE, utilizando a un cable con mini conector estéreo.

7.4 ÓPTICO ENTRADA

Conectar cualquier dispositivo audio S/PDIF óptico al DALI KATCH ONE.

7.5 ÓPTICO ENTRADA(TV)

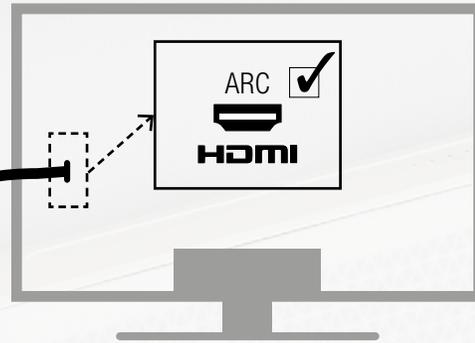
Conectar un televisor al DALI KATCH ONE, utilizando la salida óptica.



7.0 CONEXIONES

7.6 HDMI ENTRADA

Conectar un televisor al DALI KATCH ONE, utilizando el HDMI ARC.



Para este tipo de conexión es necesario que el DALI KATCH ONE esté conectado a la entrada HDMI ARC del televisor, que el CEC esté encendido (se describirá más adelante) y que la salida de audio alternativa en el menú de audio del televisor esté seleccionada. La salida de audio también debe estar puesta en Estéreo o PCM. El menú correcto y los términos varían según la marca del televisor. Consultar el manual del televisor respectivo para usar los ajustes correctos.

Si el televisor no es compatible con HDMI ARC, DALI recomienda usar una conexión óptica con el DALI KATCH ONE (Véase 7.5). En este caso todavía es posible emplear simultáneamente la conexión HDMI para que el mando a distancia del televisor se pueda usar con el KATCH ONE, utilizando la función CEC (Véase abajo).

Para poder utilizar el televisor por control remoto a través de HDMI y así controlar funciones básicas como el volumen, silencio, encendido/apagado, etc., es necesario que el televisor tenga el HDMI CEC habilitado.

HDMI CEC tiene nombres diferentes dependiendo de la marca del televisor:

- Samsung: Anynet+
- LG: SimpLink
- Sony: Bravia Link
- Philips: EasyLink
- Panasonic: Viera Link
- Hitachi: HDMI-CEC

8.0 POSICIÓN



El DALI KATCH ONE está diseñado para proporcionar la mejor experiencia de sonido posible montado en la pared o colocado sobre el pie incluido contra la pared. Si se coloca lejos de la pared, el rendimiento de graves del KATCH ONE será menor.

Para obtener la mejor experiencia de sonido posible, colocar el DALI KATCH ONE de modo que la parte frontal del KATCH ONE toque directamente hacia la posición de escucha principal.



9.0 RESTABLECIMIENTO DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA & ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

9.1 RESTABLECIMIENTO DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Para restablecer el DALI KATCH ONE a la configuración predeterminada de fábrica:

1. Detener cualquier reproducción del DALI KATCH ONE
2. Apagar el DALI KATCH ONE (Véase 3.2)
3. Mantener pulsado el botón de alternar el modo de sonido (Botón **6**) y pulsar el botón de ENCENDIDO/APAGADO (Botón **2**) hasta que se reproduzca una indicación de sonido.
4. Soltar ambos botones
5. Todos los LEDs indicadores se encienden y se visualiza la versión de firmware (Véase 9.3)
6. Esperar unos 10 segundos
7. Apagar el DALI KATCH ONE (Véase 3.2)
8. El dispositivo está ahora restablecido

9.2 ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

Descargar el firmware más reciente de nuestra página web y descomprimir el archivo en el ordenador Windows.

Utilizar la Herramienta DALI incluida en la descarga del firmware para guardar el archivo de firmware en una memoria USB. Insertar la memoria USB en el conector de Carga USB Salida/Servicio.

1. Apagar el DALI KATCH ONE (Véase 3.2)
2. Insertar la memoria USB en el puerto de Carga USB Salida/Servicio
3. Encender el DALI KATCH ONE (Véase 3.1)
4. Esperar a que el LED junto al Puerto de Carga USB Salida/Servicio deje de parpadear
5. Extraer la memoria USB del puerto de Carga USB Salida/Servicio
6. El DALI KATCH ONE está ahora actualizado

Para buscar nuevo firmware, ver aquí:



www.dali-speakers.com/katchone

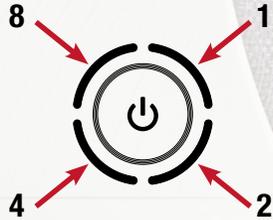


9.0 RESTABLECIMIENTO DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA & ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

9.3 FIRMWARE - LECTURA DE LA VERSIÓN ACTUAL

Iniciar el restablecimiento de la configuración de fábrica (Véase 9.1) para leer la versión de firmware actual.

Una secuencia de luz indicadora muestra de forma automática la versión de firmware actual. Se interpreta por la suma de las luces indicadoras, las cuales usan el siguiente formato:



FLASH 1:

Primero(s) dígito(s)

FLASH 2:

“ ”

FLASH 3:

Último(s) dígito(s)

EJEMPLO: VERSIÓN 1.1

Flash 1:



SUMA = 1

Flash 2:



.

Flash 3:



SUMA = 1

EJEMPLO: VERSIÓN 2.5

Flash 1:



SUMA = 2

Flash 2:



.

Flash 3:



SUMA = 1 +4= 5

10.0 LIMPIEZA

Limpiar la caja con un paño suave y seco. Si la caja está sucia, pasar un paño suave impregnado con un limpiador multiusos muy escurrido. Como este producto contiene piezas electrónicas, tener mucho cuidado de no mojarlas y mantenerlo alejado del agua.



IN ADMIRATION OF MUSIC



11.0 DESECHO

En caso de querer deshacerse de este producto, no mezclar con residuos domésticos. Existe un sistema de recolección separado para productos electrónicos usados conforme a lo dispuesto en la legislación ya que este tipo de productos requiere un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados. Los hogares de los estados miembros de la UE, Suiza, Liechtenstein y Noruega pueden entregar sus productos electrónicos de forma gratuita a instalaciones de recolección designadas para este propósito o al comerciante si se compra un producto similar. En caso de residir en países que no sean los arriba mencionados, contactar con las autoridades locales para usar el método de desecho correcto. Siguiendo este proceso se garantiza que el producto a desechar reciba el tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, evitando así efectos negativos potenciales en el medio ambiente y la salud humana.

